

ОБЩА ПОЗИЦИЯ 2006/318/ОВППС НА СЪВЕТА

от 27 април 2006 година

**за подновяване на ограничителните мерки по отношение на
Бирма/Мианмар**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 15 от него,

като има предвид, че:

(1) На 26 април 2004 г. Съветът прие Обща позиция 2004/423/ОВППС, за подновяване на ограничителните мерки по отношение на Бирма/Мианмар¹. Тези мерки замениха мерките, наложени с Обща позиция 2003/297/ОВППС², които бяха заменили първоначално приетите ограничителни мерки от 1996 г.³

(2) На 25 април 2005 г. Съветът прие Обща позиция 2005/340/ОВППС⁴ за разширяване на ограничителните мерки по отношение на Бирма/Мианмар. Същите мерки изтичат на 25 април 2006 г.

(3) С оглед настоящата политическа ситуация в Бирма/Мианмар, за която свидетелстват:

- незапочването на съществени дискусии между военните власти и демократичното движение за национално помирение, спазване на правата на човека и демокрацията,
- непозволяването на открито и свободно Народно събрание,
- продължаващото задържане на Daw Aung San Suu Kyi, други членове на Националната лига за демокрация (НЛД) и други политически затворници,
- продължаващият тормоз над НЛД и други организирани политически движения,
- продължаващите сериозни нарушения на човешките права, включително непредприемането на действия за прекратяване на използването на принудителен труд съгласно препоръките в доклада на екипа на високо равнище на Международната организация на труда (МОТ)

¹ ОВ L 125, 28.4.2004 г., стр. 61. Обща позиция, последно изменена с Обща позиция 2005/340/ОВППС (ОВ L 108, 29.4.2005 г., стр. 88).

² ОВ L 106, 29.4.2003 г., стр. 36. Обща позиция, последно изменена с Решение 2003/907/ОВППС на Съвета (ОВ L 340, 24.12.2003 г., стр. 81).

³ Обща позиция 96/635/ОВППС (ОВ L 287, 08.11.1996 г., стр. 1). Обща позиция, последно изменена с Обща позиция 2002/831/ОВППС (ОВ L 285, 23.10.2002 г., стр. 7).

⁴ ОВ L 108, 29.4.2005 г., стр. 88.

от 2001 г. и препоръките и предложенията на последващи мисии на МОТ;
и

- последните развития като увеличаването на ограниченията на действията на международни организации и неправителствени организации.

Съветът смята за напълно обосновано запазването на рестриктивните мерки срещу военния режим в Бирма/Мианмар, лицата, които се възползват в най-голяма степен от лошото му управление, и лицата, които активно възпрепятстват процеса на национално помирение, спазване на човешките права и демокрация.

(4) Съответно визовата забрана и замразяване на активи трябва да продължи, като се включат членове на военния режим, военните сили и силите за сигурност, икономическите интереси на военния режим и други лица, групи, предприятия или организации, свързани с военния режим, които формират, прилагат или се облагодетелстват от политики, които възпрепятстват прехода на Бирма/Мианмар към демокрация, както и техните семейства и сътрудници.

(5) Обхватът на тези мерки трябва също така да продължи да включва забрана за отпускане на финансови заеми или кредити и придобиването или удължаването на участие в държавните предприятия на Бирма.

(6) Съветът смята, че въпреки че някои мерки, наложени с настоящата обща позиция, са насочени към лица, свързани с режима в Бирма/Мианмар и членовете на техните семейства, те принципно няма да се прилагат за деца под 18 години.

(7) Изпълнението на забраната за посещения на високо равнище на ниво политически директор и по-високо трябва да продължи без това да важи за случаите, когато Европейският съюз реши, че посещението е пряко насочено към постигането на национално помирение, спазване на човешките права и демокрация в Бирма/Мианмар.

(8) В случай на значително подобрение в цялостната политическа ситуация в Бирма/Мианмар, преустановяването на настоящите рестриктивни мерки и постепенно подновяване на сътрудничеството с Бирма/Мианмар следва да се преразгледа след оценка на развитието от Съвета.

(9) Необходимо е действие от страна на Общността за изпълнението на определени мерки,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ОБЩА ПОЗИЦИЯ:

Член 1

1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът на въоръжение и свързани с него материални части от всякакъв род, включително оръжия и амуниции, военни превозни средства и съоръжения, паравоенни съоръжения и резервни части за упоменатите по-горе въоръжения, както и на съоръжения,

които биха могли да се използват за вътрешна репресия, за Бирма/Мианмар от граждани на държавите-членки или от териториите на държавите-членки или използването на кораби или самолети под тяхното знаме, независимо дали произхождат от техните територии или не.

2. Забранява се:

а) предоставянето на техническа помощ, посреднически и други услуги, свързани с военни действия, както и с набавяне, производство, поддръжка и използване на въоръжение и свързани с него материални части от всякакъв род, включително оръжия и амуниции, военни превозни средства и съоръжения, паравоенни съоръжения и резервни части за упоменатите по-горе въоръжения, както и на съоръжения, които биха могли да се използват за вътрешна репресия, пряко или непряко на физически и юридически лица, организации или органи в или за ползване в Бирма/Мианмар;

б) предоставянето на финансиране или финансова помощ, свързана с военни действия, включително грантове, заеми и експортно кредитно осигуряване за продажба, доставка, трансфер или износ на въоръжение и свързани с него материални части, както и на съоръжения, които биха могли да се използват за вътрешна репресия, или за предоставяне на техническа помощ, посреднически и други услуги, пряко или непряко на физически и юридически лица, организации или органи в или за ползване в Бирма/Мианмар;

в) съзнателното и преднамерено участие в дейности, чиято цел или ефект е заобикаляне на забраните от букви а) и б).

Член 2

1. Член 1 не се прилага за:

а) продажба, доставка, трансфер или износ на несмъртоносни военни съоръжения, или съоръжения, които биха могли да се използват за вътрешна репресия, предназначени само за хуманитарна и предпазна цел или за програми за институционално изграждане на Организацията на обединените нации, Европейския съюз и Общността или материали, предназначени за операции за управление на криза на ЕС и ОН;

б) продажба, доставка, трансфер или износ на разминиращи съоръжения и материали за използване в разминиращи операции;

в) предоставяне на финансиране и финансова помощ за такива съоръжения или подобни програми и операции;

г) предоставяне на техническа помощ за такива съоръжения или подобни програми и операции,

при условие че износът е предварително одобрен от съответния компетентен орган.

2. Член 1 не се прилага за защитно облекло, включително противовъздушни жилетки и военни каски, временно изнасяни за Бирма/Мианмар от персонал на Организацията на обединените нации, Европейския съюз, Общността или нейните държави-членки, медийни представители и персонал, работещ по хуманитарни програми и програми за развитие, само за лична употреба.

Член 3

Преустановяват се всякакви нехуманитарни помощи или програми за развитие. Изключение правят само проекти и програми за подкрепа на:

- а) права на човека, демокрация, добро управление, предотвратяване на конфликти и изграждане на капацитета на гражданското общество;
- б) здраве и образование, облекчаване на бедността, и по-специално осигуряването на основни нужди и прехрана на най-бедните и уязвими населения;
- в) защита на околната среда, и по-специално програми, насочени към проблема за неравномерното прекомерно изсичане на горите, водещо до обезлесяване.

Проектите и програмите трябва да се изпълняват чрез агенциите на ООН, неправителствени организации и чрез децентрализирано сътрудничество с местни цивилни администрации. В този контекст Европейският съюз ще продължава да настоява пред правителството на Бирма то да поеме своята отговорност да положи по-сериозни усилия да постигне целите на ООН на хилядолетието за развитие.

Доколкото е възможно, проектите и програмите трябва да се определят, проверяват, управляват и оценяват като се консултират гражданското общество и всички демократични групи, включително Националната лига за демокрация.

Член 4

1. Държавите-членки трябва да предприемат необходимите мерки за недопускане навлизането в или преминаването през техните територии на:

- а) старши членове на Държавния съвет за мир и развитие (ДСМР), органите в туристическия сектор на Бирма, старши военни служители, членове на правителството или силите за сигурност, които формират, прилагат или се облагодетелстват от политики, които възпрепятстват прехода на Бирма/Мианмар към демокрация, както и членовете на техните семейства – физическите лица, изброени в приложение I;
- б) военни служители на Бирма с ранг от бригаден генерал и по-висок и членовете на техните семейства – физическите лица, изброени в приложение I.

2. Параграф 1 не задължава държавите-членки да откажат на собствените си граждани влизане в техните територии.

3. Параграф 1 не се прилага за случаите, когато дадена държава-членка е обвързана със задължения на международното право, а именно:

- а) като страна домакин на международна междуправителствена организация;
- б) като страна домакин на международна конференция, свикана от или под егидата на Организацията на обединените нации; или
- в) съгласно многостранно споразумение, предоставящо привилегии и имунитети; или
- г) съгласно Договора за помирение (Латеранските споразумения) от 1929 г., сключен между Светия престол (държавата Ватикана) и Италия.

4. Параграф 3 също се смята за приложим в случаите, когато държава-членка е страната домакин на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ).

5. Съветът трябва да бъде информиран за всички случаи, в които държава-членка разрешава изключение съгласно параграфи 3 или 4.

6. Държавите-членки могат да разрешат изключения от мерките, наложени в параграф 1, когато пътуването е обосновано поради спешна хуманитарна нужда или присъствие на междуправителствени срещи, включително насърчаваните от Европейския съюз или на които държава-членка, поела председателството на ОССЕ, е домакин, на които срещи се провежда политически диалог, който пряко се застъпва за демокрация, човешки права и законово управление в Бирма/Мианмар.

7. Държавите-членки, които желаят да разрешат изключенията, упоменати в параграф 6, писмено нотифицират Съвета. Изключението се смята за прието, освен ако един или повече членове на Съвета не повдигнат писмено възражение в срок от два работни дни от получаване на нотификацията за предложеното изключение. В случай, че един или повече членове на Съвета имат възражение, Съветът заседава при наличието на квалифицирано мнозинство дали да разреши предложеното изключение.

8. В случаите, когато съгласно параграфи 3, 4, 6 и 7 държава-членка разреши влизането в или преминаването през нейната територия на лица, изброени в приложение I, разрешението се ограничава до целта, за която е било отпуснато, и на лицата, за които се отнася.

Член 5

1. Всички фондове и икономически средства, принадлежащи на, притежавани, държани или контролирани от отделните членове на правителството на Бирма/Мианмар и свързаните с тях физически и юридически лица, организации или органи, изброени в приложение I, се замразяват.

2. Не се предоставят, пряко или непряко, никакви фондове и икономически средства на или в полза на физическите и юридически лица, организации или органи, изброени в приложение I.

3. Компетентните органи могат да разрешат освобождаването на някои замразени фондове или икономически средства при условия, които сметнат за уместни, след като са установили, че въпросните фондове или икономически средства са:

а) необходими за задоволяването на основните нужди на лицата, изброени в приложение I и зависимите от тях членове на семейството, в това число разходи за храна, наем или ипотека, лекарства и медицинско лечение, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;

б) предназначени единствено за заплащане на разумни професионални хонорари и възстановяване на разходи, свързани с предоставянето на юридически услуги;

в) предназначени единствено за заплащане на такси и услуги за рутинното поддържане на замразените фондове и икономически средства;

г) необходими за извънредни разходи, при условие, че съответният компетентен орган е нотифицирал всички останали компетентни органи и Комисията за основанията, на които смята, че трябва да се предостави конкретното разрешение, поне две седмици преди издаване на разрешението.

Съответният компетентен орган следва да уведоми компетентните органи на останалите държави-членки и Комисията за всички разрешения, издадени съгласно настоящия член.

4. Параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

а) лихви и други печалби от тези сметки; или

б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която тези сметки са станали предмет на рестриктивни мерки,

при условие че тези лихви, други печалби или плащания продължават да се подчиняват на параграф 1.

5. Забранява се следното:

а) отпускането на всякакви финансови заеми или кредити на държавните предприятия на Бирма, изброени в приложение II, или придобиването на бонове, сертификати за влогове, гаранции или облигации, издадени от същите предприятия;

б) придобиването или удължаването на участие в държавните предприятия на Бирма, изброени в приложение II, включително пълното придобиване на

същите предприятия и придобиването на дялове и ценни книжа с участващ характер.

6. Разпоредбите в параграф 5, буква а) не пречат на изпълнението на задължение, произтичащо от договори и споразумения, сключени преди 25 октомври 2004 г.

7. Забраната в параграф 5, буква б) не пречи на удължаването на участие в държавните предприятия на Бирма, изброени в приложение II, ако това удължаване е задължително съгласно споразумение, сключено със съответното държавно предприятие на Бирма преди 25 октомври 2004 г.

Член 6

Преустановяването на двустранни правителствени посещения на високо равнище (министри и официални лица на ниво политически директор и по-високо) в Бирма/Мианмар остава в сила. Съветът може при изключителни обстоятелства да разреши изключение от това правило.

Член 7

Държавите-членки няма да позволят участието на военни служители в дипломатическите представителства на Бирма/Мианмар в държавите-членки. Оттеглянето на всички военни служители, зачислени към дипломатическите представителства на държавите-членки в Бирма/Мианмар остава в сила.

Член 8

По предложение на държава-членка или Комисията, Съветът приема необходимите промени в списъка, изложен в приложение I.

Член 9

Настоящата обща позиция следва да се преразглежда постоянно. Тя се подновява или изменя, когато е необходимо, особено по отношение на държавните предприятия на Бирма, описани в приложение II, ако Съветът сметне, че целите ѝ не са изпълнени.

Член 10

Настоящата обща позиция влиза в сила в деня на приемането ѝ.

Прилага се за 12-месечен период, считано от 30 април 2006 г.

Член 11

Настоящата обща позиция се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Люксембург на 27 април 2006 година.

За Съвета:
Председател
U. PLASSNIK

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък, упоменат в членове 4, 5 и 8

Бележки по таблицата:

1. Другите имена или вариации при изписването са отбелязани с „известен/тна още като.”

А. ДЪРЖАВЕН СЪВЕТ ЗА МИР И РАЗВИТИЕ (ДСМР)

	Име (собствено име, фамилия, пол, други имена)	Идентифицираща информация (функция/звание, дата и място на раждане (роден/а на и във), номер на паспорт/лична карта, съпруг/а или син/дъщеря на ...)
A1a	Главнокомандващ генерал Than Shwe	Председател, роден на 2 февруари 1933 г.
A1b	Kyaing Kyaing	съпруга на главнокомандващия генерал Than Shwe
A1c	Thandar Shwe	дъщеря на главнокомандващия генерал Than Shwe
A1d	Khin Pyone Shwe	дъщеря на главнокомандващия генерал Than Shwe
A1e	Aye Aye Thit Shwe	дъщеря на главнокомандващия генерал Than Shwe
A1f	Tun Naing Shwe известен още като Tun Tun Naing	син на главнокомандващия генерал Than Shwe
A1g	Khin Thanda	съпруга на Tun Naing Shwe
A1h	Kyaing San Shwe	син на главнокомандващия генерал Than Shwe
A1i	д-р Khin Win Sein	съпруга на Kyaing San Shwe
A1j	Thant Zaw Shwe известен още като Maung Maung	син на главнокомандващия генерал Than Shwe
A1k	Dewar Shwe	дъщеря на главнокомандващия генерал Than Shwe
A1l	Kyi Kyi Shwe	дъщеря на главнокомандващия генерал Than Shwe
A2a	Заместник главнокомандващ генерал Maung Aye	Заместник-председател, роден на 25 декември 1937 г.
A2b	Mya Mya San	съпруга на заместник главнокомандващ генерал Maung Aye
A2c	Nandar Aye	дъщеря на заместник главнокомандващия генерал Maung Aye, съпруга на Майор Pye Aung (D17d)
A3a	Генерал Thura Shwe Mann	началник състав, координатор специални операции (армия, морска флота и въздушни сили), роден на 11

		юли 1947 г.
A3b	Khin Lay Thet	съпруга на генерал Thura Shwe Mann, роден на 19 юни 1947 г.
A3c	Aung Thet Mann	син на генерал Thura Shwe Mann, Дружество Ayeya Shwe Wa, роден на 19 юни 1977 г., паспорт №. CM102233
A3d	Toe Naing Mann	син на Shwe Mann, роден на 29 юни 1978 г.
A3e	Zay Zin Latt	съпруга на Toe Naing Mann, дъщеря на Khin Shwe (реф. J5a), родена на 24 март 1981 г.
A4a	ГенералSoe Win	министър-председател от 19 октомври 2004 г., роден през 1946 г.
A4b	Than Than Nwe	съпруга на генерал Soe Win
A5a	генерал-лейтенант Thein Sein	секретар 1 (от 19 октомври 2004 г.) и главен адютант
A5b	Khin Khin Win	съпруга на генерал-лейтенант Thein Sein
A6a	генерал-лейтенант (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura е звание) главен интендант
A6b	Khin Saw Hnin	съпруга на генерал-лейтенант Thiha Thura Tin Aung Myint Oo
A7a	генерал-лейтенант Kyaw Win	началник Бюро специални операции 2 (щат Kayah)
A7b	San San Yee известен още катоSan San Yi	съпруга на генерал-лейтенант Kyaw Win
A7c	Nyi Nyi Aung	син на генерал-лейтенант Kyaw Win
A7d	San Thida Win	съпруга на Nyi Nyi Aung
A7e	Min Nay Kyaw Win	син на генерал-лейтенант Kyaw Win
A7f	д-р Phone Myint Htun	син на генерал-лейтенант Kyaw Win
A7g	San Sabai Win	съпруга на д-р Phone Myint Htun
A8a	генерал-лейтенант Tin Aye	главен военномандващ, председател на UMEH
A8b	Kyi Kyi Ohn	съпруга на генерал-лейтенант Tin Aye
A8c	Zaw Min Aye	син на генерал-лейтенант Tin Aye
A9a	генерал-лейтенант Ye Myint	началник Бюро специални операции 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay)
A9b	Tin Lin Myint	съпруга на генерал-лейтенант Ye Myint, родена на 25 януари 1947 г.
A9c	Theingi Ye Myint	дъщеря на генерал-лейтенант Ye Myint
A9d	Aung Zaw Ye Myint	син на генерал-лейтенант Ye Myint, строителна предприятие Yetagun
A9e	Kay Khaing Ye Myint	дъщеря на генерал-лейтенант Ye Myint
A10a	генерал-лейтенант Aung Htwe	началник обучение на въоръжените сили

A10b	Khin Hnin Wai	съпруга на генерал-лейтенант Aung Htwe
A11a	генерал-лейтенант Khin Maung Than	началник Бюро специални операции 3 (Pegu, Rangoon, Irrawaddy, Arakan)
A11b	Marlar Tint	съпруга на генерал-лейтенант Khin Maung Than
A12a	генерал-лейтенант Maung Bo	началник Бюро специални операции 4 (Karen, Mon, Tenasserim)
A12b	Khin Lay Myint	съпруга на генерал-лейтенант Maung Bo
A12c	Kyaw Swa Myint	син на генерал-лейтенант Maung Bo. предприемач
A13a	генерал-лейтенант Myint Swe	началник сигурност на военните работи
A13b	Khin Thet Htay	съпруга на генерал-лейтенант Myint Swe

В. РЕГИОНАЛНИ КОМАНДИРИ

	Име	Идентифицираща информация (включително регион на командване)
B1a	генерал-майор Hla Htay Win	Rangoon
B1b	Mar Mar Wai	съпруга на генерал-майор Hla Htay Win
B2a	генерал-майор Ye Myint	Източен (щат Shan (ЮГ))
B2b	Myat Ngwe	съпруга на генерал-майор Ye Myint
B3a	генерал-майор Thar Aye известен/тна още като. Tha Aye	Северозападен (Дивизия Sagaing)
B3b	Wai Wai Khaing известен/тна още като. Wei Wei Khaing	съпруга на генерал-майор Thar Aye
B4a	генерал-майор Maung Maung Swe	Крайбрежен (дивизия Tanintharyi)
B4b	Tin Tin Nwe	съпруга на генерал-майор Maung Maung Swe
B4c	Ei Thet Thet Swe	дъщеря на генерал-майор Maung Maung Swe
B4d	Kaung Kyaw Swe	син на генерал-майор Maung Maung Swe
B5a	генерал-майор Myint Hlaing	Североизточен (щат Shan (север))
B5b	Khin Thant Sin	съпруга на генерал-майор Myint Hlaing
B5c	Hnin Nandar Hlaing	дъщеря на генерал-майор Myint Hlaing
B5d	Кадет Thant Sin Hlaing	син на генерал-майор Myint Hlaing
B6a	генерал-майор Khin Zaw	Централен (дивизия Mandalay)
B6b	Khin Pyone Win	съпруга на генерал-майор Khin Zaw
B6c	Kyi Tha Khin Zaw	син на генерал-майор Khin Zaw
B6d	Su Khin Zaw	дъщеря на генерал-майор Khin Zaw
B7a	генерал-майор Khin Maung Myint	Западен (щат Rakhine)
B7b	Win Win Nu	съпруга на генерал-майор Khin Maung Myint

B8a	генерал-майор Thura Myint Aung	Югозападен (дивизия Irrawaddy)
B8b	Than Than Nwe	съпруга на генерал-майор Thura Myint Aung
B9a	генерал-майор Ohn Myint	Източен (щат Kachin)
B9b	Nu Nu Swe	съпруга на генерал-майор Ohn Myint
B10a	генерал-майор Ko Ko	Южен (дивизия Pegu)
B10b	Sao Nwan Khun Sum	съпруга на генерал-майор Ko Ko
B11a	генерал-майор Soe Naing	Югозападен (щат Mon)
B11b	Tin Tin Latt	съпруга на генерал-майор Soe Naing
B11c	Wut Yi Oo	дъщеря на на генерал-майор Soe Naing
B11d	Капитан Htun Zaw Win	съпруг на Wut Yi Oo (B11c)
B11e	Yin Thu Aye	дъщеря на на генерал-майор Soe Naing
B11f	Yi Phone Zaw	син на генерал-майор Soe Naing
B12a	бригаден генерал Min Aung Hlaing	Триъгълник (щат Shan (изток))

C. ЗАМЕСТНИК-РЕГИОНАЛНИ КОМАНДИРИ

C1a	бригаден генерал Wai Lwin	Yangon
C1b	Swe Swe Oo	съпруга на бригаден генерал Wai Lwin
C1c	Wai Phyo	син на бригаден генерал Wai Lwin
C1d	Lwin Yamin	дъщеря на бригаден генерал Wai Lwin
C2a	бригаден генерал Nay Win	Централен регион
C2b	Nan Aye Mya	съпруга на бригаден генерал Nay Win
C3a	бригаден генерал Tin Maung Ohn	Северозападен регион
C4a	бригаден генерал San Tun	Северен регион
C4b	Tin Sein	съпруга на бригаден генерал San Tun
C5a	бригаден генерал Hla Myint	Североизточен регион
C5b	Su Su Hlaing	съпруга на бригаден генерал Hla Myint
C6	бригаден генерал Wai Lin	Триъгълник
C7a	бригаден генерал Win Myint	Източен регион
C8a	Полковник Zaw Min	Югоизточен регион
C9a	бригаден генерал Hone Ngaing/Hon Ngai	Крайбрежен регион
C10a	бригаден генерал Thura Maung Ni	Южен регион
C10b	Nan Myint Sein	съпруга на бригаден генерал Thura Maung Ni
C11a	бригаден генерал Tint Swe	Югозападен регион
C11b	Khin Thauang	съпруга на бригаден генерал Tint Swe
C11c	Ye Min известен/тна още като. Ye Kyaw Swar Swe	син на бригаден генерал Tint Swe
C11d	Su Mon Swe	съпруга на Ye Min
C12a	бригаден генерал Tin Hlaing	Западен регион

D. МИНИСТРИ

	Име	Идентифицираща информация (включително министерство)
D3a	генерал-майор Htay Oo	министър на земеделието и напояването от 18 септември 2004 г. (бивш министър на кооперативите от 25 август 2003 г.)
D3b	Ni Ni Win	съпруга на генерал-майор Htay Oo
D3c	Thein Zaw Nyo	кадет, син на генерал-майор Htay Oo
D4a	бригаден генерал Tin Naing Thein	министър на търговията (от 18 септември 2004 г.), бивш заместник- министър на горите
D4b	Aye Aye	съпруга на бригаден генерал Tin Naing Thein
D5a	генерал-майор Saw Tun	министър на строителството, роден на 8 май 1935 г.
D5b	Myint Myint Ko	съпруга на генерал-майор Saw Tun, родена на 11 януари 1945 г.
D5c	Me Me Tun	дъщеря на генерал-майор Saw Tun, родена на 26 октомври 1967 г., паспорт №415194
D5d	Maung Maung Lwin	съпруг на Me Me Tun, родена на 2 януари 1969г.
D6a	Полковник Zaw Min	министър на кооперативите от 18 септември 2004 г., бивш председател на Magwe PDC
D6b	Khin Mi Mi	съпруга на полковник Zaw Min
D7a	генерал-майор Kyi Aung	министър на културата
D7b	Khin Khin Lay	съпруга на генерал-майор Kyi Aung
D8a	д-р Chan Nyein	министър на образованието. Преди това E29a заместник-министър на науката и технологиите
D8b	Sandar Aung	съпруга на д-р Chan Nyein (преди това E29b)
D9a	генерал-майор Tin Htut	министър на електроенергията
D9b	Tin Tin Nyunt	съпруга на генерал-майор Tin Htut
D10a	бригаден генерал Lun Thi	министър на енергетиката
D10b	Khin Mar Aye	съпруга на бригаден генерал Lun Thi
D10c	Mya Sein Aye	дъщеря на бригаден генерал Lun Thi
D10d	Zin Maung Lun	син на бригаден генерал Lun Thi
D10e	Zar Chi Ko	съпруга на Zin Maung Lun
D11a	генерал-майор Hla Tun	министър на финансите и приходите
D11b	Khin Than Win	съпруга на генерал-майор Hla Tun
D12a	Nyan Win	министър на външните работи от 18 септември 2004 г., бивш заместник- началник Обучение на въоръжените сили, роден на 22 януари 1953 г.
D12b	Myint Myint Soe	съпруга на Nyan Win
D13a	бригаден генерал Thein Aung	министър на горите
D13b	Khin Htay Myint	съпруга на бригаден генерал Thein Aung

D14a	Проф. д-р Kyaw Myint	министър на здравеопазването
D14b	Nilar Thaw	съпруга на проф. д-р Kyaw Myint
D15a	генерал-майор Maung Oo	министър на вътрешните работи
D15b	Nyunt Nyunt Oo	съпруга на генерал-майор Maung Oo
D16a	генерал-майор Sein Htwa	министър на имиграцията и населението, както и министър на социалното подпомагане и преустройство
D16b	Khin Aye	съпруга на генерал-майор Sein Htwa
D17a	Aung Thaung	министър на индустрията 1
D17b	Khin Khin Yi	съпруга на Aung Thaung
D17c	Майор Moe Aung	син на Aung Thaung
D17d	д-р Aye Khaing Nyunt	съпруга на майор Moe Aung
D17e	Nay Aung	син на Aung Thaung, предприемач, управителен директор на Aung Yee Phyoe Co.Ltd
D17f	Khin Moe Nyunt	съпруга на Nay Aung
D17g	Капитан Pyi Aung, известен още като Pye Aung	син на Aung Thaung (женен за A2c)
D17h	Khin Ngu Yi Phyo	дъщеря на Aung Thaung
D17i	д-р Thu Nanda Aung	дъщеря на Aung Thaung
D17j	Aye Myat Po Aung	дъщеря на Aung Thaung
D18a	генерал-майор Saw Lwin	министър на индустрията 2
D18b	Moe Moe Myint	съпруга на генерал-майор Saw Lwin
D19a	бригаден генерал Kyaw Hsan	министър на информацията
D19b	Kyi Kyi Win	съпруга на бригаден генерал Kyaw Hsan
D20a	бригаден генерал Maung Maung Thein	министър на животновъдството и риболова
D20b	Myint Myint Aye	съпруга на бригаден генерал Maung Maung Thein
D20c	Min Thein	син на бригаден генерал Maung Maung Thein
D21a	бригаден генерал Ohn Myint	министър на мините
D21b	San San	съпруга на бригаден генерал Ohn Myint
D21c	Thet Naing Oo	син на бригаден генерал Ohn Myint
D21d	Min Thet Oo	син на бригаден генерал Ohn Myint
D22a	Soe Tha	министър на националното планиране и икономическото развитие
D22b	Kyu Kyu Win	съпруга на Soe Tha
D22c	Kyaw Myat Soe	син на Soe Tha
D22d	Wei Wei Lay	съпруга на Kyaw Myat Soe
D23a	Полковник Thein Nyunt	министър на развитието на граничните зони и въпросите, свързани с националните раси и развитие, възможно е да е кмет на Nauryidaw (Pyinmana)
D23b	Kyin Khaing	съпруга на полковник Thein Nyunt

D24a	генерал-майор Aung Min	министър на железопътния транспорт
D24b	Wai Wai Thar известен още като Wai Wai Tha	съпруга на генерал-майор Aung Min
D25a	бригаден генерал Thura Myint Maung	министър на религиозните работи
D25b	Aung Kyaw Soe	син на бригаден генерал Thura Myint Maung
D25c	Su Su Sandi	съпруга на Aung Kyaw Soe
D25d	Zin Myint Maung	дъщеря на бригаден генерал Thura Myint Maung
D26a	Thaung	министър на науката и технологиите, едновременно министър на труда (от 5 ноември 2004 г.)
D26b	May Kyi Sein	съпруга на Thaung
D27a	бригаден генерал Thura Aye Myint	министър на спорта
D27b	Aye Aye	съпруга на бригаден генерал Thura Aye Myint
D27c	Nay Linn	син на бригаден генерал Thura Aye Myint
D28a	бригаден генерал Thein Zaw	министър на телекомуникациите, пощите и телеграфите и министър на хотелите и туризма
D28b	Mu Mu Win	съпруга на бригаден генерал Thein Zaw
D29a	генерал-майор Thein Swe	министър на транспорта, от 18 септември 2004 г. (преди в кабинета на министър-председателя от 25 август 2003 г.)
D29b	Mya Theingi	съпруга на генерал-майор Thein Swe

Е. ЗАМЕСТНИК-МИНИСТРИ

	Име	Идентифицираща информация (включително министерство)
E1a	Ohn Myint	заместник-министър на земеделието и напояването
E1b	Thet War	съпруга на Ohn Myint
E2a	бригаден генерал Aung Tun	заместник-министър на търговията
E3a	бригаден генерал Myint Thein	заместник-министър на строителството
E3b	Mya Than	съпруга на бригаден генерал Myint Thein
E4a	бригаден генерал Soe Win Maung	заместник-министър на културата
E4b	Myint Myint Wai	съпруга на бригаден генерал Soe Win Maung
E5a	бригаден генерал Khin Maung Win	заместник-министър на отбраната
E7a	Myo Nyunt	заместник-министър на образованието
E7b	Marlar Thein	съпруга на Myo Nyunt

E8a	бригаден генерал Aung Myo Min	заместник-министър на образованието
E8b	Thazin New	съпруга на бригаден генерал Aung Myo Min
E9a	Myo Myint	заместник-министър на електроенергията
E9b	Tin Tin Myint	съпруга на Myo Myint
E10a	бригаден генерал Than Htay	заместник-министър на енергетиката (от 25 август 2003 г.)
E10b	Soe Wut Yi	съпруга на бригаден генерал Than Htay
E11a	Полковник Hla Thein Swe	заместник-министър на финансите и приходите
E11b	Thida Win	съпруга на полковник Hla Thein Swe
E12a	Kyaw Thu	заместник-министър на външните работи; роден на 15 август 1949 г.
E12b	Lei Lei Kyi	съпруга на Kyaw Thu
E13a	Maung Myint	заместник-министър на външните работи от 18 септември 2004 г.
E13b	д-р Khin Mya Win	съпруга на Maung Myint
E14a	Проф. д-р Mya Oo	заместник-министър на здравеопазването, роден на 25 януари 1940 г.
E14b	Tin Tin Mya	съпруга на проф. д-р Mya Oo
E14c	д-р Tun Tun Oo	син на проф. д-р Mya Oo, роден на 26 юли 1965 г.
E14d	д-р Mya Thuzar	дъщеря на проф. д-р Mya Oo, родена на 23 септември 1971 г.
E14e	Mya Thidar	дъщеря на проф. д-р Mya Oo, родена на 10 юни 1973 г.
E14f	Mya Nandar	дъщеря на проф. д-р Mya Oo, родена на 29 май 1976 г.
E15a	бригаден генерал Phone Swe	заместник-министър на вътрешните работи (от 25 август 2003 г.)
E15b	San San Wai	съпруга на бригаден генерал Phone Swe
E16a	бригаден генерал Aye Myint Kyu	заместник-министър на хотелите и туризма
E16b	Khin Swe Myint	съпруга на бригаден генерал Aye Myint Kyu
E17a	Maung Aung	заместник-министър на имиграцията и населението
E17b	Hmwe Hmwe	съпруга на Maung Aung
E18a	бригаден генерал Thein Tun	заместник-министър на индустрията 1
E19a	Подполковник Khin Maung Kyaw	заместник-министър на индустрията 2
E19b	Mi Mi Wai	съпруга на подполковник Khin Maung Kyaw
E20a	бригаден генерал Aung Thein	заместник-министър на

		информацията
E20b	Tin Tin Nwe	съпруга на бригаден генерал Aung Thein
E21a	Thein Sein	заместник-министър на информацията, член на АОСР СЕС
E21b	Khin Khin Wai	съпруга на Thein Sein
E21c	Thein Aung Thaw	син на Thein Sein
E21d	Su Su Cho	съпруга на Thein Aung Thaw
E22a	бригаден генерал Win Sein	заместник-министър на труда
E22b	Wai Wai Linn	съпруга на бригаден генерал Win Sein
E23a	Myint Thein	заместник-министър на мините
E23b	Khin May San	съпруга на Myint Thein
E24a	Полковник Tin Ngwe	заместник-министър на развитието на граничните зони и въпросите, свързани с националните раси и развитие
E24b	Khin Mya Chit	съпруга на полковник Tin Ngwe
E25a	бригаден генерал Than Tun	заместник-министър на развитието на граничните зони и въпросите, свързани с националните раси и развитие
E25b	May Than Tun	дъщеря на бригаден генерал Than Tun, родена на 25 юни 1970 г.
E25c	Ye Htun Myat	съпруг на May Than Tun
E26a	Thura Thaung Lwin	(Thura е звание), заместник-министър на железопътния транспорт
E26b	д-р Yi Yi Htwe	съпруга на Thura Thaung Lwin
E27a	бригаден генерал (Thura) Aung Ko	(Thura е звание), заместник-министър на религиозните въпроси, член на АОСР СЕС
E27b	Myint Myint Yee известен/тна още като. Yi Yi Myint	съпруга на бригаден генерал Thura Aung Ko
E28a	Kyaw Soe	заместник-министър на науката и технологиите
E29a	Полковник Thurein Zaw	заместник-министър на националното планиране и икономическо развитие
E30a	бригаден генерал Kyaw Myint	заместник-министър на социалното подпомагане и преустройство
E30b	Khin Nwe Nwe	съпруга на бригаден генерал Kyaw Myint
E31a	Pe Than	заместник-министър на транспорта и заместник-министър на железопътния транспорт
E31b	Cho Cho Tun	съпруга на Pe Than
E32a	Полковник Nyan Tun Aung	заместник-министър на транспорта

Ф. ДРУГИ ДЛЪЖНОСТИ, СВЪРЗАНИ С ТУРИЗМА

	Име	Идентифицираща информация (включително заемана позиция)
F1a	капитан (о.з.) Htay Aung	генерален директор на дирекция „Хотели и туризъм” (Управителен директор на Myanmar Hotels and Tourism Services до м. август 2004 г.)
F2	Tin Maung Shwe	заместник-генерален директор на дирекция „Хотели и туризъм”
F3	Soe Thein	управителен директор на Myanmar Hotels and Tourism Services от м. октомври 2004 г. (преди това управител)
F4	Khin Maung Soe	генерален управител
F5	Tint Swe	генерален управител
F6	Подполковник Yan Naing	генерален управител, Министерство на хотелите и туризма
F7	Nyunt Nyunt Than	Директор на „Развитие на туризма”, Министерство на хотелите и туризма

Г. СТАРШИ ОФИЦЕРИ (бригаден генерал или по-висши)

	Име	Идентифицираща информация (включително звание)
G1a	генерал-майор Hla Shwe	заместник- генерал адютант
G3a	генерал-майор Soe Maung	главен военен прокурор
G4a	бригаден генерал Thein Htaik известен още като. Hteik	главен инспектор
G5a	генерал-майор Saw Hla	началник на военна полиция
G6a	генерал-майор Khin Maung Tun	заместник-генерал интендант
G7a	генерал-майор Lun Maung	главен одитор
G8a	генерал-майор Nay Win	военен асистент на председателя на ДСМР
G9a	генерал-майор Hsan Hsint	генерал, за военни назначения, роден през 1951 г.
G9b	Khin Ma Lay	съпруга на генерал-майор Hsan Hsint
G9c	Okkar San Sint	син на генерал-майор Hsan Hsint
G10a	генерал-майор Hla Aung Thein	комендант на лагер, Rangoon
G10b	Amy Khaing	съпруга на Hla Aung Thein
G11a	генерал-майор Win Myint	Заместник-началник обучение на въоръжените сили
G12a	генерал-майор Aung Kyi	Заместник-началник обучение на въоръжените сили
G12b	Thet Thet Swe	съпруга на генерал-майор Aung Kyi
G13a	генерал-майор Moe Hein	комендант, Колеж за национална отбрана
G14a	генерал-майор Khin Aung Myint	началник на „Връзки с обществеността и психологическа война”, член на борда на UMEHL

G15a	генерал-майор Thein Tun	началник на „Сигнализация”; член на Управителния и организационния комитет на Националната конвенция
G16a	генерал-майор Than Htay	Директор на снабдяването и транспорта
G17a	генерал-майор Khin Maung Tint	Директор на сигурността на печатните материали
G18a	генерал-майор Sein Lin	Директор в Министерството на отбраната, не е известна точната длъжност, бивш Директор на артилерията)
G19a	генерал-майор Kyi Win	дректор на артилерията и въоръжението, член на борда на UMEHL
G20a	генерал-майор Tin Tun	дректори на военно инженерство
G21a	генерал-майор Aung Thein	дректор по Преустройство”
G22a	генерал-майор Aye Myint	Министерство на отбраната
G23a	бригаден генерал Myo Myint	комендант, Архив на отбранителни услуги
G24a	бригаден генерал Than Maung	заместник-комендант, Колеж по национална отбрана
G25a	бригаден генерал Win Myint	Ректор на DSTA
G26a	бригаден генерал Than Sein	комендант, Болница на отбранителни услуги, Mingaladon, роден на 1 февруари 1946 г. в Bago
G26b	Rosy Mya Than	съпруга на бригаден генерал Than Sein
G27a	бригаден генерал Win Than	Директор на обществени поръчки и управителен директор на Union of Myanmar Economic Holdings (преди това управляван от генерал-майор Win Hlaing, Kla)
G28a	бригаден генерал Than Maung	директор на народната милиция и гранични сили
G29a	бригаден генерал Khin Naing Win	Директор на отбранителна промишленост”
G30a	бригаден генерал Zaw Win	комендант на поделение Bahtoo (щат Shan) и Директор на Школа за обучение в отбрана (Армията)
<i>Военноморски сили</i>		
G31a	вицеадмирал Soe Thein	главнокомандуващ <i>Военноморските сили</i>
G31b	Khin Aye Kyin	съпруга на вицеадмирал Soe Thein
G31c	Yimon Aye	дъщеря на вицеадмирал Soe Thein, родена на 12 юли 1980 г.
G31d	Aye Chan	син на вицеадмирал Soe Thein, роден на 23 септември 1973 г.
G31e	Thida Aye	дъщеря на вицеадмирал Soe Thein, родена на 23 март 1979 г.
G32a	контраадмирал Nyan Tun	Началник на личен състав на

		морската флота, член на борда на UMEHL
G32b	Khin Aye Myint	съпруга на Nyan Tun
<i>Военновъздушни сили</i>		
G33a	генерал-лейтенант Myat Hein	главнокомандуващ военновъздушните сили
G33b	Htwe Htwe Nyunt	съпруга на генерал-лейтенант Myat Hein
G34a	бригаден генерал Ye Chit Pe	началник на личен състав на военновъздушните сили, Mingaladon
G35a	бригаден генерал Khin Maung Tin	комендант на Въздушната школа Shande, Meiktila
G36a	бригаден генерал Zin Yaw	началник състав (военновъздушни сили), член на борда на UMEHL
<i>Леки пехотни дивизии (ЛПД) (с ранг на бригаден генерал)</i>		
G39a	бригаден генерал Tin Tun Aung	33 ЛПД, Sagaing
G41a	бригаден генерал Thet Oo	55 ЛПД, Kalaw/Aungban
G42a	бригаден генерал Khin Zaw Oo	66 ЛПД, Pyay/Inma
G43a	бригаден генерал Than Htay	77 ЛПД, Bago
G44a	бригаден генерал Aung Than Htut	88 ЛПД, Magwe
G45a	бригаден генерал Tinn Oo Lwin	99 ЛПД, Meiktila
<i>Други бригадни генерали</i>		
G47a	бригаден генерал Htein Win	поделение Taikkyi
G48a	бригаден генерал Khin Maung Aye	Командир на поделение Meiktila
G49a	бригаден генерал Khin Maung Aye	командващ регионалните операции-Kale, дивизия Sagaing
G50a	бригаден генерал Khin Zaw Win	поделение Khamaukgyi
G51a	бригаден генерал Kyaw Aung	Южен Мианмар, Командир на поделение Toungoo
G52a	бригаден генерал Kyaw Aung	МОС-8, поделение Dawei/Tavoy
G53a	бригаден генерал Kyaw Oo Lwin	командващ регионалните операции-Tanai
G54a	N/K наследник на бригаден генерал Kyaw Thu	поделение Phugyi
G55a	бригаден генерал Maung Maung Shein	Kawkareik
G56a	бригаден генерал Myint Hein	командващ военни действия-3, поделение Mogaung
G57a	бригаден генерал Mya Win	командващ военни действия-10, поделение Kyigone
G58a	бригаден генерал Mya Win	Kalaw
G59a	бригаден генерал Myo Lwin	командващ военни действия-7, поделение Pekon
G60a	бригаден генерал Myint Soe	командващ военни действия-5, поделение Taungup
G61a	бригаден генерал Myint Aye	командващ военни действия-9, поделение Kyauktaw
G62a	бригаден генерал Nyunt Hlaing	командващ военни действия-17, поделение Mong Pan
G63a	бригаден генерал Ohn Myint	щат Mon, член на АОСР СЕС

G64a	бригаден генерал Soe Nwe	командващ военни действия-21, поделение Bhamo
G65a	бригаден генерал Soe Oo	командващ военни действия-16, поделение Hsenwi
G66a	бригаден генерал Than Tun	поделение Kyaukpadaung
G67a	бригаден генерал Than Win	командващ регионални операции - Laukkai
G68a	бригаден генерал Than Tun Aung	командващ регионални операции - Sittwe
G69a	бригаден генерал Thaung Aye	поделение Mongnaung
G70a	бригаден генерал Thaung Htaik	поделение Aungban
G71a	бригаден генерал Thein Hteik	командващ военни действия-13, поделение Bokpyin
G72a	бригаден генерал Thura Myint Thein	Namhsan - командващ тактическите операции
G73a	бригаден генерал Win Aung	Mong Hsat
G74a	бригаден генерал Myo Tint	офицер със специална служба, Министерство на транспорта
G75a	бригаден генерал Thura Sein Thaung	офицер на специална служба, Министерство на социалното подпомагане
G76a	бригаден генерал Phone Zaw Han	кмет на Mandalay от февруари 2005 г., бивш командващ на Kyaukme
G77a	бригаден генерал Hla Min	Regu, Западна дивизия PDC, председател
G78a	бригаден генерал Win Myint	поделение Pyinmana

Н. ОФИЦЕРИ, УПРАВЛЯВАЩИ ЗАТВОРИТЕ И ПОЛИЦИЯТА

H1a	генерал-майор Khin Yi	главен началник на полицейските сили на Мианмар
H1b	Khin May Soe	съпруга на генерал-майор Khin Yi
H2a	Zaw Win	главен началник на затворите (Министерство на вътрешните работи) от август 2004 г., бивш заместник главен началник на полицейските сили на Мианмар, бивш бригаден генерал, бивш военен
H3a	Aung Saw Win	генерален директор на Бюрото по специални разследвания

I. АСОЦИАЦИЯ ЗА ОБЕДИНЕНИЕ, СОЛИДАРНОСТ И РАЗВИТИЕ (АОСР) (старши офицери, заемащи длъжност в АОСР, които не са включени на друго място в списъка)

	Име	Идентифицираща информация (включително звание)
I1a	бригаден генерал Aung Thein Lin	кмет и председател на Комитета за развитие на град Yangon (секретар)
I1b	Khin San Nwe	съпруга на бригаден генерал Aung Thein Lin

I1b	Thidar Myo	дъщеря на бригаден генерал Aung Thein Lin
I2a	Полковник Maung Par	заместник-кмет на на Комитета за развитие на град Yangon (член на CEC)
I2b	Khin Myunt Myaing	съпруга на полковник Maung Par
I2c	Naing Win Par	син на полковник Maung Par

**Ж. ЛИЦА, КОИТО СЕ ОБЛАГОДЕТЕЛСТВАТ ОТ ИКОНОМИЧЕСКИТЕ
ПОЛИТИКИ НА ПРАВИТЕЛСТВОТО**

	Име	Идентифицираща информация (включително дружество)
J1a	Tay Za	Управителен директор, Htoo Trading Co., роден на 18 юли 1964 г., паспорт №306869, лична карта MYGN 006415. Баща U Myint Swe (6 ноември 1924 г.). Майка Daw Ohn (12 август 1934 г.)
J1b	Thidar Zaw	съпруга на Tay Za, родена на 24 февруари 1964 г., лична карта KMYT 006865, паспорт №275107. Родители – Zaw Nyunt (починал), Htoo (починала)
J1c	Pye Phyo Tay Za	син на Tay Za (J1a); роден на 29 януари 1987 г.
J2a	Thiha	Брат на Tay Za (J1a), роден на 24 юни 1960 г. Директор на Htoo Trading. Дистрибутор на цигари „London” (Myawadi Trading)
J3a	Aung Ko Win известен още като Saya Kyaung	Kanbawza Bank
J3b	Nan Than Htwe	съпруга на Aung Ko Win
J4a	Tun Myint Naing известен още като Steven Law	Asia World Co.
J4b	(Ng) Seng Hong	съпруга на Tun Myint Naing
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co., роден на 21 януари 1952 г., виж също A3e
J5b	San San Kywe	съпруга на Khin Shwe
J5c	Zay Thiha	син на Khin Shwe, роден на 1 януари 1977 г.
J6a	Htay Myint	Yuzana Co., роден на 6 февруари 1955 г.
J6b	Aye Aye Maw	съпруга на Htay Myint, родена на 17 ноември 1957 г.
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co.
J7b	Nan Mauk Loung Sai известен още като Nang Mauk Lao Hsai	съпруга на Kyaw Win
J8a	Ko Lay	министър в Кабинета на министър-председателя до м. февруари 2004г.,

		кмет на Rangoon до август 2003 г.
J8b	Khin Khin	съпруга на Ko Lay
J8c	San Min	син на Ko Lay
J8d	Than Han	син на Ko Lay
J8e	Khin Thida	дъщеря на Ko Lay
J9a	Aung Phone	Бивш министър на горите; роден на 20 ноември 1939 г., пенсиониран през м. юли 2003 г.
J9b	Khin Sitt Aye	съпруга на Aung Phone, родена на 14 септември 1943 г.
J9c	Sitt Thwe Aung известен още като Sit Thway Aung	син на Aung Phone, роден на 10 юли 1977 г.
J9d	Thin Zar Tun	съпруга на Sitt Thwe Aung, родена на 14 април 1978 г.
J9e	Sitt Thaing Aung известен още като Sit Taing Aung	син на Aung Phone, роден на 13 ноември 1971 г.
J10a	генерал-майор (о.з.) Nyunt Tin	бивш министър на земеделието и напояването, пенсиониран през м. септември 2004 г.
J10b	Khin Myo Oo	съпруга на генерал-майор Nyunt Tin
J10c	Kyaw Myo Nyunt	син на генерал-майор Nyunt Tin
J10d	Thu Thu Ei Han	дъщеря на генерал-майор Nyunt Tin
J11a	Khin Maung Thein	бивш министър на финансите и приходите, пенсиониран на 1 февруари 2003 г.
J11b	Su Su Thein	съпруга на Khin Maung Thein
J11c	Daywar Thein	син на Khin Maung Thein, роден на 25 декември 1960 г.
J11d	Thawdar Thein	дъщеря на Khin Maung Thein, родена на 6 март 1958 г.
J11e	Maung Maung Thein	син на Khin Maung Thein, роден на 23 октомври 1963 г.
J11f	Khin Yadana Thein	дъщеря на Khin Maung Thein, родена на 6 май 1968 г.
J11g	Marlar Thein	дъщеря на Khin Maung Thein, родена на 25 февруари 1965 г.
J11h	Hnwe Thida Thein	дъщеря на Khin Maung Thein, родена на 28 юли 1966 г.

К. ПРЕДПРИЯТИЯ, ПРИТЕЖАВАНИ ОТ ВОЕННИТЕ

	Име	Идентифицираща информация (включително дружество)
K1a	генерал-майор (о.з.) Win Hlaing	Преди управителен директор, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank
K1b	Ma Ngeh	дъщеря на генерал-майор (о.з.) Win Hlaing
K1c	Zaw Win Naing	Управителен директор на Банка Kambawza. съпруг на Ma Ngeh (K1b),

		и племенник на Aung Ko Win (J3a)
K1d	Win Htway Hlaing	син на генерал-майор Win Hlaing (о.з.), представител на дружество KESCO
K2	Полковник Ye Htut	Myanmar Economic Corporation
K3	Полковник Myint Aung	Управителен директор на Myawaddy Trading Co.
K4	Полковник Myo Myint	Управителен директор на Bandoola Transportation Co.
K5	полковник (о.з.) Thant Zin	Управителен директор на Myanmar Land and Development
K6	подполковник (о.з.) Maung Maung Aye	UMENL, председател на Myanmar Breweries
K7	Полковник Aung San	Управителен директор на Hsinmin Cement Plant Construction Project

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на държавните предприятия на Бирма, упоменати в членове 5 и 9

Име	Адрес	Име на директора
I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LTD		
UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LTD	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50 th STREET, YANGON	ГЕНЕРАЛ-МАЙОР WIN HLAING, УПРАВИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
A. ПРОМИШЛЕННОСТ		
1. MYANMAR RUBY ENTERPRISE	24/26, 2 nd FL., SULE PAGODA ROAD, YANGON (СТРАДАТА НА MIDWAY BANK)	ПОЛКОВНИК MAUNG MAUNG AYE, УПРАВИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
2. MYANMAR IMPERIAL JADE CO. LTD	24/26, 2 nd FL., SULE PAGODA ROAD, YANGON (СТРАДАТА НА MIDWAY BANK)	
3. MYANMAR RUBBER WOOD CO. LTD		
4. MYANMAR PINEAPPLE JUICE PRODUCTION		
5. MYAWADDY CLEAN DRINKING WATER SERVICE)	4/A, № 3 MAIN ROAD, MINGALARDON TSP, YANGON	
6. SIN MIN (KING ELEPHANTS) CEMENT FACTORY (KYAUKSE)	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50 th STREET, YANGON	
7. TAILORING SHOP SERVICE		
8. NGWE PIN LE (SILVER SEA) LIVESTOCK BREEDING AND FISHERY CO.	1093, SHWE TAUNG GYAR ST., INDUSTRIAL ZONE II, WARD 63, SOUTH DAGON TSP, YANGON	
9. GRANITE TILE FACTORY (KYAIKTO)	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50 th STREET, YANGON	
10. SOAP FACTORY (PAUNG)	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50 th STREET, YANGON	
Б. ТЪРГОВИЯ		
1. MYAWADDY TRADING CO.	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50 th	ПОЛКОВНИК MYINT AUNG, УПРАВИТЕЛЕН

	STREET, YANGON	ДИРЕКТОР
В. УСЛУГИ		
1. MYAWADDY BANK LTD	24/26, SULE PAGODA ROAD, YANGON	БРИГАДЕН ГЕНЕРАЛ WIN HLAING И U TUN KYI, УПРАВИТЕЛНИ ДИРЕКТОРИ
2. BADOOLA TRANSPORTATION CO. LTD	399, THIRI MINGALAR ROAD, INSEIN TSP, YANGON И/ИЛИ PARAMI ROAD, SOUTH OKKALAPA, YANGON	ПОЛКОВНИК МҮО МҮІNT, УПРАВИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
3. MYAWADDY TRAVEL SERVICES	24-26 SULE PAGODA ROAD, YANGON	
4. NAWADAY HOTEL AND TRAVEL SERVICES	335/357, BOGYOKE AUNG SAN ROAD, PABEDAN TSP, YANGON	ПОЛКОВНИК (О.З.) MAUNG THAUNG, УПРАВИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
5. MYAWADDY AGRICULTURE SERVICES	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50 th STREET, YANGON	
6. MYANMAR AR (POWER) CONSTRUCTION SERVICES	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50 th STREET, YANGON	

СЪВМЕСТНИ ПРЕДПРИЯТИЯ

А. ПРОМИШЛЕННОСТ

1. MYANMAR SEGAL INTERNATIONAL LTD	PYAY ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	U BE AUNG, УПРАВИТЕЛ
2. MYANMAR DAEWO INTERNATIONAL	PYAY ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
3. ROTHMAN OF PALL MALL MYANMAR PRIVATE LTD	№ 38, VIRGINIA PARK, № 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, YANGON	
4. MYANMAR BREWERY LTD	№ 45, № 3 TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	ЛЕЙТЕНАНТ-ПОЛКОВНИК (О.З.) MAUNG MAUNG AYE, ПРЕДСЕДАТЕЛ
5. MYANMAR POSCO STEEL CO. LTD	PLOT 22, № 3 TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP,	

6. MYANMAR NOUVEAU STEEL CO. LTD	YANGON № 3 TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
7. BERGER PAINT MANUFACTURING CO. LTD	PLOT № 34/A, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
8. THE FIRST AUTOMOTIVE CO. LTD	PLOT № 47, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	У АYE CHO И/ИЛИ ПОДПОЛКОВНИК TUN MYINT, УПРАВИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

Б. УСЛУГИ

1. NATIONAL DEVELOPMENT CORP.	3/A, THAMTHUMAR STR., 7 MILE, MAYANGONE TSP, YANGON	Д-Р KHIN SHWE, ПРЕДСЕДАТЕЛ
2. HANTHA WADDY GOLF RESORT AND MYODAW (CITY) CLUB LTD	№ 1, KONEMYINTTHA STR., 7 MILE, MAYANGONE TSP, YANGON AND THIRI MINGALAR ROAD, INSEIN TSP, YANGON	

II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)

MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)	SHWEDAGON PAGODA ROAD DAGON TSP, YANGON	ПОЛКОВНИК YE HTUT ИЛИ БРИГАДЕН ГЕНЕРАЛ KYAW WIN, ДИРЕКТОР
1. INNWA BANK	554-556, MERCHANT STR., CORNER OF 35 th STREET, KYAUKTADA TSP, YANGON	У YIN SEIN, ГЛАВЕН ГЕНЕРАЛЕН УПРАВИТЕЛ
2. MYAING GALAY (RHINO BRAND) CEMENT FACTORY	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	ПОЛКОВНИК KHIN MAUNG SOE
3. DAGON BREWERY	555/B, № 4, HIGHWAY ROAD HLAW GAR WARD, SHWE PYI THAR TSP, YANGON	
4. MEC STEEL MILLS (HMAW BI/PYI/YWAMA)	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP,	ПОЛКОВНИК KHIN MAUNG SOE

	YANGON	
5. MEC SUGAR MILL	KANT BALU	
6. MEC OXYGEN AND GASES FACTORY	MINDAMA ROAD, MINGALARDON TSP, YANGON	
7. MEC MARBLE MINE	PYINMANAR	
8. MEC MARBLE TILES FACTORY	LOIKAW	
9. MEC MYANMAR CABLE WIRE FACTORY	№ 48, BAMAW A TWIN WUN ROAD, ZONE (4), HLAING THAR YAR INDUSTRIAL ZONE, YANGON	
10. MEC SHIP BREAKING SERVICE	THILAWAR, THAN NYIN TSP	
11. MEC DISPOSABLE SYRINGE FACTORY	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	
12. GYPSUM MINE	THIBAW	